

# 粵港澳居民衣食住行變化大 老照片回憶百年生活變遷

【本報訊】記者鍾麗明報導：香港、澳門、廣州、深圳，同處於珠江三角洲，有相近的民風習俗，但因着不同的歷史背景，而發展出不同的地域特色。從一些珍貴的歷史照片，讓人重溫粵、港、澳三地居民百年來在衣、食、住、行各方面的生活面貌。

## 長衫馬褂留長辮

是次「歲月的回憶——三地四館照片聯展」，由廣東省立中山圖書館、深圳圖書館、香港公共圖書館及澳門中央圖書館合辦，為粵港澳文化合作會議中催生的活動之一。展覽以圖文並茂的展板形式，展出數百幀老照片，將粵港澳三地的城市風貌、發展軌跡、居民生活，一一呈現眼前。

香港公共圖書館高級館長（推廣活動）鄭劉美莉表示，雖然香港、澳門、廣州及深圳都有相近的文化生活，但基於不同的歷史背景，而有各自的獨特色彩。例如香港和澳門都曾被外國管治，因而有不少中西合璧的文化色彩；而深圳是經濟改革三十年的首批經濟特區，是較年輕的新型城市。

在展覽的相片中，可見到香港一八八五年時街上的居民穿着唐裝，而鄉紳名流、洋場買辦、商人等則會穿着長衫馬褂。一九一二年，人們會把辮子盤在頭頂上。一張上世紀初的照片，則可見到大人們穿着唐裝，而小孩子穿着西式設計的海軍裝。當時還有一間「必地利女服店」（Pretty Lady Fashion），專門縫製時尚西式女服店舖，女星羅蘭、陳雲裳等都是常客。

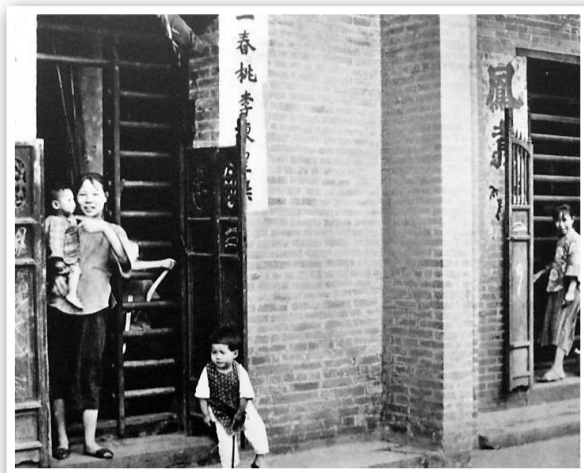
## 古老轎子人力車

在食方面，有香港的舊式茶樓，如位於皇后大道中及威靈頓交界的「一笑樓」舊號，以及於一八八〇年開業、一九九二年結業的「得雲樓」。上世紀五十年代，戰後物資匱乏，不少志願團體會推出流動糧食車，提供餅乾及牛奶給屋邨居民。

在住方面，可見到一八八一年上環東來街的牌樓，「牌樓」跟牌坊相近，是中國傳統建築的類型；以及一八九〇年的唐樓照片，唐樓英文名稱為Shophouse，因為地下通常有舖舖。



澳門上世紀五十年代的水上飛機



上世紀三、四十年代在廣州的竹筒屋，大門是廣州民居中的傳統雙扇厚木門

在行方面，有早期的轎，是香港最古老的交通工具，但費用十分昂貴，一般市民不能負擔，乘客以外國人為主。一張一九一〇年的照片中，可見到轎夫們在下亞厘畢道與雲咸街交界的牛奶公司門前等候客人。此外，還有人力車、轎車、電車等交通工具，以及尖沙咀火車站原貌。

## 商品講究老字號

由澳門中央圖書館提供的照片，主要透過一些著名的「老字號」商品，重溫澳門居民在衣、食、住、行方面的生活歷程。如上世紀三十年代，十月初五街的「大中華化妝品公司」，有百年歷史的「百花鞋」涼果、「廣茂香」花生油、「黃就記」蠔油及亞洲汽水廠等。在住方面，清人印光任、張汝霖於一七五一年出版的《澳門紀略》中，提到澳門有些樓房「外結瑣窗，障以雲母」，雲母即蠟之類的貝殼加工打磨成片狀，薄可透光，鑲嵌在窗前，稱為「明瓦」。說到行，在上世紀三十年代有「水上飛機」，直至一九六三年飛翼船投入服務後才停頓了。五十年代亦有「利航」、「佛山」、「金城」等大型客輪，同樣至九十年代，因為飛翼船而停止服務。

廣東省立中山圖書館展出的照片，保存了不少廣州人的民生習俗，如花市、舞獅、舞龍、划龍舟、結婚時抬花轎等。住屋方面，展示了西關大屋和竹筒屋的特色，竹筒屋在十九世紀廣泛出現，樓房開間小、呈長方形、進深大，可深至七米至三十米以上，內設天井。

深圳圖書館則選取了改革開放三十年間的一些市容照片，讓人回溯這個現代城市的打造過程。是次「歲月的回憶」聯展，即日起至十二月十六日在香港中央圖書館展覽館舉行，其後移師其他香港公共圖書館分館巡展。此外，三地圖書館亦於同期舉行是項展覽，十二月二日至三十一日在深圳圖書館、十二月九日至明年一月八日在澳門中央圖書館，以及十二月二十三日至明年一月二十三日在廣東省立中山圖書館舉行。



這幀二十世紀初攝於中西區休典年街的照片，大部分人穿中式服飾，一名小童則穿着西式的海軍裝，顯得格外突出，可見二十世紀初，香港的兒童服飾已有西式設計



圖為上世紀五、六十年代，世界信義宗香港社會服務處派出流動糧食車，為李鄭屋邨派發餅乾及牛奶



澳門舊時的樓房窗戶會鑲嵌雲母

## 滬首演關錦鵬舞台劇《長河》



▲余秋雨（右）和錢世錦在《長河》首演發布會現場  
▲馬蘭（右）等在現場獻唱（本報攝）

【本報記者楊楠上海十日電】享譽國際的香港電影導演關錦鵬即將開啓一個跨界藝術創意工程，記者今日從上海大劇院召開的「原創音樂劇《長河》新聞發布會」上獲悉，由上海文化發展基金會、上海大劇院聯合製作，關錦鵬執導、內地學者余秋雨策劃、鮑比達作曲、張叔平造型、黃梅戲藝術家馬蘭（余秋雨教授之妻）主演的舞台音樂劇《長河》，將於本月十二日至十五日在上海大劇院首演四場，然後進入巡演。

目前香港、台灣均對該劇表現出濃厚興趣，多家重頭演出公司老總將觀看首演。《長河》演出合作單位為上海戲劇學院和上海音樂學院。據「上戲」常務副院長韓生透露，該校已決定開辦一個「戲曲音樂劇專業」，擬聘請馬蘭主持，並把《長河》作為教育劇目保留下來。

該劇發生在河邊，主要講一個年輕人與其非常不熟悉的親生父親之間相互探尋的過程。據說和關導演年輕時的經歷很像，每次排演時關錦鵬都會掉眼淚。

上海大劇院藝術總監錢世錦表示，該院繼成功上演《貓》、《音樂之聲》、《劇院魅影》、《獅子王》、《媽媽咪呀》等世界經典舞台劇後，正大力扶持民族原創劇目的上演，這次在非常緊張的演出檔期中排出四場《長河》，非常受觀眾歡迎和喜愛，出票情況亦相當理想。

## 融合戲曲及流行音樂

關錦鵬在電影上以刻畫東方女性之美而著稱，曾經成功地把梅艷芳、張曼玉等演員推向國際影壇。這次是他首次執導舞台劇，準備以音樂劇的方式演繹充滿東方哲理的人性美。關錦鵬說：「以中華文化為背景的音樂劇應該不同於百老匯，需要融合傳統民間戲曲和當代流行音樂的審美元素」。

此劇既追求東方神韻，又追求現代風尚，受到高層文化人士和年輕觀眾的共同喜愛。據上海戲劇學院不少看過排演的藝術家說：這部音樂劇中，有的場面很激情，例如在半夜冰河上瀕臨死亡邊緣的集體舞蹈；有的場面很歡樂，例如在京城大街上迅速的性別轉換；有的場面很感人，例如女兒與明明在場卻不能相認的父親的心靈對唱等。

## 文藝動靜

美術編輯：王忠傑

# 馬丁 荷蘭僅存五名木屐師傅之一 親手造木屐添創意



這對老虎木屐，是馬丁的創意設計，鞋頭可張開，有如老虎張開口般（本報攝）



馬丁·戴克曼手上的是一對「禮拜木屐」，在很久以前荷蘭的貧困人家沒錢買皮鞋，便自製外形猶如皮鞋的木屐出席教堂禮拜（本報攝）



這對木屐底下有刀片，像溜冰鞋一樣，農夫們冬天時穿上木屐，禦寒之餘亦方便在冰上走動



這對木屐上所刻的是荷蘭傳統的紋飾（本報攝）



繪有風車的木屐成為荷蘭旅遊必買的紀念品

▶ 荷蘭人結婚，新郎會送一雙刻有獨特圖案的婚禮木屐給新娘作為定情信物

◀ 荷蘭人喜歡於聖誕樹上掛上木屐掛飾，倍添佳節氣氛



大家到荷蘭旅遊，都會買木屐紀念品作手信。木屐成為荷蘭的象徵，在荷蘭的聖誕節，小朋友更以木屐來收集聖誕禮物。可是，荷蘭全國僅存五名傳統木屐師傅，手工藝被大量生產的機器所取代，然而，人手工的木屐，比工廠倒模所造的更獨一無二，亦富傳統風味，穿起來倍覺溫暖。

來自荷蘭東部的馬丁·戴克曼（Martin Dijkman），是荷蘭僅存的五名傳統木屐師傅之一。他帶來了各種工具，向大家示範荷蘭傳統木屐的製作。站在一把長刀後面，馬丁一邊削着木屐的表面，一邊告訴記者荷蘭木屐的歷史。他說：「荷蘭木屐最少有八百年歷史，現時最早出土的木屐，是在阿姆斯特丹發現的公元一千二百年木屐，但相信在更早時期，荷蘭人已穿木屐。」

## 來港示範傳統工藝

因為荷蘭地勢低，有很多濕地，加上天氣寒冷，農夫們都會穿着木屐，方便在充滿泥濘的田裡工作。馬丁說：「荷蘭木屐是用楊柳樹（willow tree）的木來造，這種木材有百分之五十是水分，當其乾透後，鞋子會變得很輕，而且能防水。以柳木製成有如木筏的鞋，既便宜，亦最適合保護雙腳防濕及保暖。」一棵柳樹約需四、五十年時間生長，大約可造八十對木屐。時至今日，荷蘭人在周末或放假休閒時，或進行園藝工作時，仍會穿着木屐。

## 用斧頭削出木屐雛型

馬丁拿着一塊柳木木頭，介紹造鞋的過程，首先是以斧頭把木頭的雛形勾劃出來，然後用特製的刀，削出鞋的外型，並把鞋削得平滑。再以一把有如大匙羹的工具挖出一個洞成為木屐的「內槽」。他說：「這一個步驟，木屐師傅需要小心翼翼，因為稍有偏差，鞋頭容易穿孔或歪了。」最後是用刀在鞋子上雕出花紋。他說：「傳統的木屐主要以刀刻圖紋裝飾，至上世紀七十年代後，才有塗上各種繽紛色彩，或印出各式各樣圖案的木屐。」而整個造鞋的過程，最大的難度就是要兩隻鞋子做得對稱吧。

馬丁出生於木屐世家，七歲起便開始學造木屐，但起步卻不太順利，他切傷了手指頭，現在仍可看到他的左手拇指比右手拇指短些。不過，他並沒有因此氣餒，傷愈後繼續學習造鞋。

## 家族手藝四代相傳

馬丁的曾祖父原本是一位農夫，因擅長造木屐，一八八一年開始以較小規模經營木屐製作生意，祖父一九一一年把木屐廠正式在商會註冊。父親繼承家族生意，但不幸因一宗意外，導致大約一整年不能工作，只好將製造木屐的器具捐給博物館；康復後，父親從博物館取回他的工具，帶著兒子馬丁在工餘及節日時作木屐製作表演，表演場地遍及荷蘭以至外地。

作為第四代傳人，馬丁一九九五年開始繼承父業，並周遊世界表演木屐工藝。

馬丁說，在上世紀五十年代戰後，經濟尚未復甦，人們負擔不起購買較貴的皮鞋，曾經一度令木屐再度興起。可是，由於機器的大量生產，令到手造的木屐業已式微，他說：「我的祖父一天只做四對鞋，但現在機器一小時可做四十對。」

## 木屐變高跟鞋溜冰鞋

現時，荷蘭全國只有五個木屐師傅。馬丁不滿地說，國家似乎並未意識到保存傳統手造木屐的重要和迫切性，並沒有對手造木屐師傅給予相當的支持，木匠師傅要靠自己去發揚及承傳荷蘭傳統木屐。有些木屐師傅會開班授徒，而他則選擇周遊世界表演木屐工藝，將荷蘭傳統木屐介紹給世界各地。

他並大膽地採用不同的新穎設計，創作了運動型的木屐、木屐高跟鞋、鞋頭繪有老虎圖案並會張開口的木屐、雨靴型的木屐、仿造皮鞋的禮拜木屐、溜冰木屐等，讓創意活化荷蘭木屐工藝。

本報記者 鍾麗明

荷蘭聖誕木屐美術館  
展期：即日起至十二月二十六日  
地點：將軍澳中心地下大堂